

Medienmitteilung vom 22.2.2024

# 1 Million für das Audioschaffen

Im Rahmen der neuen Kulturbotschaft des Bundes für die Jahre 2025 bis 2028 droht eine zukunftssträchtige Sparte leer auszugehen: das professionelle Audioschaffen. Zwar haben Podcasts, Audiodoku-Serien, Hörspiele oder Audiowalks Hochkonjunktur, doch spielt das Audioschaffen noch immer in der Liga der Gratiskultur - sei es beim Publikum, sei es in der Förderung.

Wir, der Verein eCHo - Netzwerk Audiokultur, sprechen für die professionellen Audioschaffenden aller Landesteile. Wir finden, es ist an der Zeit, die Audiokultur endlich als eigenständige Sparte ernst zu nehmen und entsprechend zu fördern.

**Deshalb fordern wir, dass der Bund das Schweizer Audioschaffen mit 1 Million Franken pro Jahr unterstützt.**

Der Bund soll mit diesen Mitteln die künstlerische Kreation sowie die Verbreitung und Promotion von fiktionalen und dokumentarischen Audiowerken fördern. eCHo hat detaillierte Vorstellungen ausgearbeitet, wie diese Förderung auszugestaltet wäre (auf Anfrage senden wir Ihnen gerne diese Zusammenstellung zu).

1 Million Franken wäre nur 0.4 Prozent dessen, was der Bund gesamthaft pro Jahr für Kultur ausgibt. Und dennoch wäre es genug, um in einem ersten Schritt das Audioschaffen nachhaltig zu fördern.

Nähere Auskünfte:

This Wachter, 078 617 00 21 (deutsch)

Gérald Wang, 078 711 64 96 (französisch)

Cristian Ferretti, 077 463 52 06 (italienisch)

Michel Decurtins, 076 518 92 42 (rätoromanisch)

Communiqué de presse du 22.2.2024

# 1 million pour la création sonore

Dans le cadre du nouveau message de la Confédération sur la culture pour les années 2025-2028, un secteur prometteur risque à nouveau d'être laissé sur le carreau: la création sonore professionnelle. Certes, les podcasts, les séries de documentaires, de fiction audio ou les balades sonores ont actuellement le vent en poupe. Cependant, le financement de ce type de créations sonores est actuellement inadéquat.

L'association eCHo - Réseau pour la culture sonore, représente l'ensemble des créatrices et créateurs sonores indépendant-es de toutes les régions du pays. Nous sommes convaincu-es qu'il est temps de prendre au sérieux la création sonore en tant que forme artistique à part entière et de l'encourager en conséquence.

**C'est pourquoi nous exigeons de la Confédération qu'elle encourage la création sonore et lui accorde un soutien financier d'un million de francs par an.**

Grâce à ces moyens, la Confédération pourra ainsi promouvoir la création artistique sonore ainsi que la promotion et la diffusion d'œuvres audio de documentaires et de fiction. L'association eCHO a par ailleurs élaboré un plan détaillé des mesures spécifiques pour la mise en œuvre de ce soutien (nous vous en enverrons volontiers un exemplaire sur demande).

Un million de francs ne représenterait que 0,4 % du montant total que la Confédération consacre chaque année à la culture. Il s'agirait pourtant d'un premier pas significatif vers une promotion durable des créations sonores.

Pour plus d'informations :

This Wachter, 078 617 00 21 (allemand)

Gérald Wang, 078 711 64 96 (français)

Cristian Ferretti, 077 463 52 06 (italien)

Michel Decurtins, 076 518 92 42 (romanche)

Comunicato stampa del 22.2.2024

## 1 milione per la creazione sonora

Nell'ambito del nuovo messaggio della Confederazione sulla cultura per gli anni 2025-2028, un settore promettente che rischia di essere messo da parte: la creazione di opere sonore realizzate da professionisti.

Si sa, tanto i podcast quanto le serie di documentari audio, così come la narrativa e le passeggiate sonore hanno il vento in poppa; ciò nonostante le creazioni radiofoniche spesso non vengono retribuite in maniera adeguata.

L'associazione eCHO - Rete per la cultura sonora, rappresenta le creatrici ed i creatori dell'audio, professionisti ed indipendenti di tutte le regioni del paese. Siamo certi che sia il momento giusto per riconoscere a pieno titolo, così come di promuovere la cultura sonora quale forma di espressione artistica.

Ad oggi le creazioni sonore non sono ancora riconosciute come una disciplina artistica, per quanto riguarda il Messaggio sulla cultura, per questo motivo non possono ricevere finanziamenti da parte degli enti pubblici.

**Ecco perché chiediamo che nel nuovo Messaggio sulla cultura le creazioni sonore siano riconosciute dalla Confederazione con un finanziamento di un milione di franchi all'anno.**

La Confederazione dovrebbe utilizzare questa somma per promuovere le creazioni artistiche, così come la diffusione e la promozione di opere narrative e documentaristiche. eCHO in questo senso ha elaborato un piano più dettagliato riguardo alle misure specifiche da implementare - invieremo volentieri questo documento a chi ne farà richiesta.

Un milione di franchi rappresenterebbe solo lo 0,4% di quanto la Confederazione spende ogni anno per la cultura. Eppure sarebbe un primo passo significativo per promuovere in modo sostenibile le creazioni audio.

**Per maggiori informazioni contattare:**

This Wachter, 078 617 00 21 (tedesco)

Gérald Wang, 078 711 64 96 (francese)

Cristian Ferretti, 077 463 52 06 (italiano)

Michel Decurtins, 076 518 92 42 (romancio)

Communicaziun a las medias dals 22.2.2024

## 1 milliun per audio

En il rom dal nov messadi da cultura da la Confederaziun per ils onns 2025 fin 2028 èsi da temair ch'ina sparta progressiva turnia cun mauns vids: la lavur en audio professiunala. Bain han podcasts, serias da docuaudio, gieus auditivs u audio-walks conjunctura auta, dentant gioga la lavur d'audio anc adina en la liga da la cultura gratuita – saja quai tar il public, saja quai en la promoziun.

Nus, l'uniun eCHo – Rait per la cultura audio, pledain per las ed ils porfis dad audio da tut las parts dal pajais. Nus essan dal maini ch'igl è uras da finalmain prender serius la cultura auditiva sco sparta autonoma e da promover quella correspudentamain.

Perquai pretendain nus che la Confederaziun sustegnia la lavur auditiva svizra cun 1 milliun francs per onn.

La Confederaziun duai promover cun quests meds la creaziun artistica sco er la derasaziun e la promoziun d'ovras auditivas fictivas e documentaras. eCHo ha elavurà ideas detagliadas co che questa promoziun fiss da concepir (sin dumonda tramettain nus gugent iils documents).

1 milliun francs fiss be 0.4 pertschient da quai che la Confederaziun dat ora mintg'onn per la cultura. E tuttina fissi avunda per promover en in emprim pass a moda persistente la lavur professiunala en audio.

### **Infurmaziuns pli detagliadas:**

This Wachter, 078 617 00 21 (tudestg)

Gérald Wang, 078 711 64 96 (franzos)

Cristian Ferretti, 077 463 52 06 (talian)

Michel Decurtins, 076 518 92 42 (rumantsch)